

SANKT ENGLMARER  
 Gemeindebote



**Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde  
 Sankt Englmar, Landkreis Straubing-Bogen**



**GUTEN APPETIT!**  
 #GASTRO-ÖFFNUNGSZEITEN AKTUELL  
IM LANDKREIS SANKT ENGLMAR

ESSEN UND TRINKEN  
 #HEIMATGENIEßEN

Hier finden Sie aktuelle Öffnungszeiten der gastronomischen Betriebe. Außerdem Hinweise zu Veranstaltungen, allgemeine Infos uvm. aus St. Englmar

MUNI-APP  
 Infos aus dem Rathaus und von Vereinen, schnell und unkompliziert empfangen. Deshalb gleich die App holen!  
 Mehr Infos unter:  
[www.muni.bayern](http://www.muni.bayern)



**Herzlichen Glückwunsch allen, die  
im Juni Ihren Geburtstag feiern.**

**Allen Jubilaren wünschen wir alles Gute, Glück  
und vor allem Gesundheit.**

**Besonders gratulieren wir Theres Pielmeier  
zum 85. Geburtstag am 22. Juni!**

## Aus dem Gemeinderat



**Sitzung vom 16. April 2026**

### Langjährige Gemeinderatsmitglieder verabschiedet

Maria Schötz und Franz Bindl hörten auf eigenen Wunsch auf – Letzte Sitzung von Anton Piermeier nach 30 Jahren

Der bisherige Gemeinderat traf sich zu seiner letzten Sitzung im Rathaus. Der scheidende Bürgermeister Anton Piermeier hatte zu seiner letzten Sitzung geladen. Auf der Tagesordnung standen noch wichtige nichtöffentliche Vertragsangelegenheiten, die abgehandelt werden mussten. Der Gemeinderat stimmte noch der Jahresrechnung 2025 zu und den von Kämmerer Christian Schmelmer vorgelegten Haushaltsüberschreitungen, die allesamt erläutert werden konnten. Anton Piermeier hielt auch einen Rückblick auf die erst abgehaltene Bürgerversammlung, die recht harmonisch verlaufen war. Zuletzt kam es zur feierlichen Verabschiedung von Piermeier selbst und von langjährigen, ausscheidenden Ratsmitgliedern.

Der neugewählte Bürgermeister Andreas Aichinger hielt die Laudatio auf Anton Piermeier, der nach 18 erfolgreichen Jahren als Bürgermeister und insgesamt 30 Jahren im Gemeinderat zum letzten Mal die Sitzung leitete. An Piermeier selbst war es, das Schlusswort zu sprechen; es war vielmehr eine eindrucksvolle Abschiedsrede.

### Ehrung von Maria Schötz und Franz Bindl

Ein besonderer Moment der Sitzung war die Würdigung der scheidenden Gemeinderäte. In seiner Laudatio hob Bürgermeister Piermeier den vorbildlichen Umgang miteinander hervor. Mit Wehmut mussten Mitglieder verabschiedet werden, die viele Jahre gute engagierte vertrauensvolle Arbeit geleistet hätten. Eine Ehrenurkunde überreichte der Bürgermeister den scheidenden Mitgliedern. Persönliche Worte richtete er im Einzelnen zuerst an Maria Schötz.

Sehr engagiert habe sie im Gemeinderat und besonders im Tourismusausschuss mitgearbeitet, so Anton Piermeier. Ihr Fachwissen als erfolgreiche Gastronomin sei oft hilfreich gewesen. Maria Schötz ihrerseits führte aus, dass es Spaß gemacht habe, im Gemeinderat dabei gewesen zu sein. Gefreut habe sie auch, dass ein so gutes Miteinander geherrscht habe. Auf 18 Jahre sehr loyale und engagierte Mitarbeit von Franz Bindl hielt Bürgermeister Anton Piermeier sodann dankend Rückschau. Zwölf Jahre war er im Tourismusausschuss vertreten, bei dem er als engagierter Tourismusunternehmer sein Wissen einbrachte. Seit 2020 war er Vertreter der Gemeinde in der ARGE Urlaubsregion. Schulverbandsmitglied war er von 2008 bis 2014 und darüber hinaus bis zur Auflösung des Schulverbands Sankt Englmar-Perasdorf. Seit 2020 hat Franz Bindl die Aufgabe im Rechnungsprüfungsausschuss wahrgenommen. Franz Bindl sagte seinerseits Dank, sprach von einer schönen Zeit, die ihm wirklich gefallen habe. Es mache ihn Stolz dabei gewesen zu sein, auch dass es niemals Streit gegeben habe.

### Abschied von Anton Piermeier

18 Jahre Bürgermeister Anton Piermeier ließ Andreas Aichinger Revue passieren. Nicht einfach sei die Anfangszeit gewesen, als das Aparthotel Am Predigtstuhl Insolvenz anmelden musste und es zu einem Einbruch der Übernachtungszahlen gekommen ist. Die Causa Wasserversorgung Klinglbach war ein unschöner Abschnitt. Bürgermeister Anton Piermeier wurde zum Sündenbock gestempelt, Diffamierungen und persönliche Angriffe bis hin zu Lügen mussten ertragen werden. Selbst der Bayerische Rundfunk wurde Teil der Kampagne gegen die von Anton Piermeier geführte Gemeinde. Die Auflösung des Schulverbands war ebenso von unschönen Kommentaren begleitet. Viel Gutes ist in der Ära Piermeier passiert; die Investitionen in die drei Feuerwehren, in den Breitbandausbau, das Xperium, die Kindertagesstätte, nicht nur der Neubau, auch die Generalsanierung, sind beispielgebend. Die Flurbereinigung wurde erfolgreich zu Endegeführt, ein Kraftakt, der Jahrzehnte gedauert hat. Im Tourismus habe man 2019 beste Zahlen vorzeigen können, Corona brachte den Einschnitt,

den man nun vergessen machen konnte; Kulturerbe kann sich das Englmarischen nun betiteln.

Die größte Investition seit jeher in der Gemeinde ist mit dem Kläranlagenneubau sehr gut abgewickelt worden.

Andreas Aichinger schloss, an Anton Piermeier gewandt, mit dem passenden Zitat: „Dankbarkeit lässt sich nicht mit Worten ausdrücken!“ Anton Piermeier sprach zum Abschluss von 18 Jahren im Amt Dank aus, an alle Mitarbeiter der Gemeinde, an seine Stellvertreter, Andreas Aichinger und Judith Kurtenbach, auch Vorgänger Georg Budweiser, „Vertreter, die man sich nur wünschen könne“, allen Gemeinderatskollegen in 30 Jahren, denen er seine Hochachtung attestierte.

Schließlich dankte der Bürgermeister allen Gemeinderäten, die in der abgelaufenen Periode das bestmögliche versucht und zum Wohle von Sankt Englmar gearbeitet haben. Bei schwierigen Entscheidungen habe er sich absolut auf sie verlassen können; nicht die Partei, sondern die Sache habe gezählt.

Seine eindrucksvolle Abschiedsrede beendete Anton Piermeier mit den Sätzen: „Es geht nur gemeinsam!“ und „ich wünsche Andreas Aichinger und dem neuen Gemeinderat alles Gute!“



Die letzte Sitzung der Wahlperiode stand ganz im Zeichen des Abschiednehmens: Bürgermeister Anton Piermeier hatte zu seiner persönlich letzten Sitzung nach 30 Jahren im Gemeinderat und 18 Jahren im Bürgermeisteramt geladen. Neben ihm selbst waren auch Maria Schötz und Franz Bindl zum letzten Mal ehrenamtlich im Gremium vertreten und wurden würdig verabschiedet.

Dritte Bürgermeisterin Judith Kurtenbach, links, Anton Piermeier, Maria Schötz und Franz Bindl mit Ehrenurkunden und der neugewählte Bürgermeister Andreas Aichinger stellten sich zum Erinnerungsfoto.

## Sitzung vom 5. Mai 2026

### Andreas Aichinger und neu gewählte Gemeinderäte vereidigt

Lukas Troiber ist 2. Bürgermeister; Alfons Venus wurde zum 3. Bürgermeister gewählt

Bei der ersten Zusammenkunft des Gemeinderats in neuer Besetzung, erstmals unter Vorsitz von Bürgermeister Andreas Aichinger, wurden die Weichen für die Arbeit in der Gemeinde in den nächsten sechs Jahren gestellt. Viele Interessierte nahmen an der konstituierenden Sitzung teil, die aus Platzgründen in der Aula der Schule stattfand. Eingangs

vereidigte Judith Kurtenbach, selbst nun über 30 Jahre Mitglied im Gemeinderat, in einer feierlichen Zeremonie den neugewählten Bürgermeister Andreas Aichinger. An diesem selber war es sodann, die neu gewählten Gemeinderatsmitglieder Maree Schmelmer, Sonja Piermeier und Klaus Eckl zu vereidigen. Die Sitzung nahm einen sehr harmonischen Verlauf, was auch dadurch zum Ausdruck kam, dass Lukas Troiber ebenso einstimmig zum 2. Bürgermeister wie Alfons Venus zum 3. Bürgermeister einstimmig gewählt wurden.

Sonja Piermeier wurde im weiteren Verlauf der Sitzung zur Jugendbeauftragten der Gemeinde bestellt. Robert Bugl übernimmt künftig den Posten des Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, dem noch Maree Schmelmer und Roland Steinkirchner angehören. Seniorenbeauftragter bleibt Alfons Venus.

Neu beschlossen wurden sodann die Geschäftsordnung und das Gemeindeverfassungsrecht. Die Befugnisse und Zuständigkeiten von Bürgermeister und Gemeinderat finden darin ihren Niederschlag. In diesem Zusammenhang fielen die Entscheidungen über Sitzungsgelder und Bürgermeisterentschädigungen. Man kam im Gemeinderat überein, von weiteren Ausschüssen Abstand zu halten, so dass die Entscheidungen immer der Vollversammlung des Gemeinderats vorbehalten bleiben. Weitere Vertreter der Gemeinde Sankt Englmar in der Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft Urlaubsregion Sankt Englmar werden, neben dem Bürgermeister, der Vorsitzende ist, Martin Six und Robert Bugl sein. Mit der Bestellung von Bürgermeister Andreas Aichinger zum Eheschließungsstandesbeamten wurde eine weitere wichtige Entscheidung gefasst, zumal sich Sankt Englmar traditionell über sehr viele Gästetraumungen freuen kann.

Bürgermeister Andreas Aichinger vergaß gegen Ende der Sitzung nicht, Vorgänger Anton Piermeier und auch die bisherige 3. Bürgermeisterin Judith Kurtenbach zu würdigen. Er richtete herzliche Worte an Judith Kurtenbach. 30 Jahre ehrenamtliche Arbeit im Gemeinderat, davon 18 Jahre als 3. Bürgermeisterin hat sie geleistet. Ihre Expertise als erfahrene Juristin ist über viele Jahre hinweg ein großer Gewinn für die Gemeinde gewesen. Stets habe sie die Sitzungen mit viel Fachwissen begleitet. Darüber, dass dies so weitere sechs Jahre lang bleibt, freue er sich. An die Dankesworte anschließend überreichte er ihr einen Blumenstrauß. Andreas Aichinger schlug vor, aufgrund der Verdienste von Anton Piermeier diesem den Ehrentitel „Altbürgermeister“ zu verleihen, was einstimmige Unterstützung und viel Applaus erntete. 18 Jahre Bürgermeister Anton Piermeier ließ Andreas Aichinger dabei Revue passieren. Die vielen Erfolge, großen Investitionen, auch Schwierigkeiten, die ausgeräumt werden mussten in der Ära Piermeier über drei Wahlperioden hinweg zählte er auf. Andreas Aichinger schloss, an Anton Piermeier gewandt, mit dem Fazit, „es waren 18 sehr gute Jahre für Sankt Englmar!“ Aichinger blickte zuletzt auf die ersten Tage im Amt zurück. Er sprach Dank aus

letzt auf die ersten Tage im Amt zurück. Er sprach Dank aus an die Bediensteten der Gemeinde, an die Bürgermeisterkollegen und Gemeinderäte, die ihm den Antritt allesamt leicht gemacht hätten. Er appellierte daran, weiterhin zum Wohle der Gemeinde Sankt Englmar als eine solche Einheit aufzutreten. Der Alltag holte den Gemeinderat in der ersten Sitzung der neuen Periode schon wieder ein: Es waren im weiteren Verlauf deshalb unter anderem in einem nicht-öffentlichen Teil eine Vielzahl von Grundstücks- und Vertragsangelegenheiten abzuhandeln.



(Foto: Astrid Piermeier)

Der Gemeinderat von Sankt Englmar zeigt sich für die kommenden sechs Jahre mit diesen Gesichtern; von links, 2. Bürgermeister Lukas Troiber, Reinhold Schötz, 3. Bürgermeister Alfons Venus, Roland Steinkirchner, Robert Bugl, dahinter Klaus Eckl und Mario Muhr, Judith Kurtenbach, Martin Six, Sonja Piermeier, die neue Jugendbeauftragte ist, Dr. Daniel Jonas-Klemm, Maree Schmelmer und Bürgermeister Andreas Aichinger

**Täglich mit Tischreservierung:**  
 Teilnahme am **Frühstücksbuffet**  
 von 08:00 Uhr bis 10:30 Uhr  
 EUR 26,00 p. P.  
 Teilnahme am **Abendmenü  
 oder Themenbuffet**  
 ab 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr  
 ab EUR 43,00 p. P.

**ANGERHOF** ★★★★★ SUPERIOR  
 SPORT- UND WELLNESSHOTEL  
 E-Mail: hotel@angerhof.de  
 Tel.: +49 (0) 99 65 - 18 60  
[www.angerhof.de](http://www.angerhof.de)

Wechselnde Themenabende  
 mit Live-Musik  
 laut Schlemmerfahrplan!  
 Familienfeiern auf Anfrage!

**Berggasthof  
 Hinterwies**

**Après & Ski Hütte**  
 Kreuz  
 Zwoa

Familie Kreuz | [www.Berggasthof-Hinterwies.de](http://www.Berggasthof-Hinterwies.de) | 09965/408 | [kreuz77@freenet.de](mailto:kreuz77@freenet.de)

**Das Gute liegt so nah:**  
 Einzigartiges **Wald Spa** auf 6.500 m<sup>2</sup>

Gerne begrüßen wir **Tagesgäste**  
 ab 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr mit Voranmeldung!

- ✓ Nachmittags-Snackbuffet inkl. Heiß- und Softgetränke
- ✓ 7 Pools in- & outdoor
- ✓ einmalige Saunawelt

ab EUR 95,00 p. P.

Hotel Angerhof | Inh.: Franz Wagnermayr e.K.  
 Am Anger 38 | D-94379 Sankt Englmar | [www.Angerhof.de](http://www.Angerhof.de)  
 E-Mail: hotel@angerhof.de | Tel.: 09965 - 1860

## Aus dem Rathaus



### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag, Dienstag, Mittwoch  
 und Freitag: jeweils von 8 – 12 Uhr  
 Donnerstag: von 8 – 12 Uhr und von 13.30 – 17 Uhr

Für den Besuch in der Gemeindeverwaltung bitten wir nach Möglichkeit um vorherige **telefonische Terminvereinbarung (Tel. 09965/8403-0)**, da dies Wartezeit vermeidet.

### Öffnungszeiten der Tourist-Information im Juni

Montag + Dienstag 09.00 – 16.00 Uhr  
 Mittwoch 09.00 – 12.30 Uhr  
 Donnerstag + Freitag 09.00 – 16.00 Uhr  
 Samstag 09.00 – 12.00 Uhr  
 Feiertage: Fronleichnam (4. Juni) geschlossen.

**Hinweis:** Bei Veränderungen werden wir Sie in gewohnter Weise per Mail oder auf der Homepage informieren. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch oder nach Terminvereinbarung zur Verfügung.

Anregungen und Hinweise an Gemeindeverwaltung und Tourist-Information können gerne telefonisch oder per E-Mail übermittelt werden oder Sie werfen ein entsprechendes Schriftstück in den Briefkasten am Rathaus ein.

**Aktuelle Informationen erhältlich über die MUNI-App und unter: <https://gemeinde.sankt-englmar.de>**  
 Andreas Aichinger 1. Bürgermeister

### Sprechtag des Notars

Nächster Sprechtag des Notars Alexander Haubold (Mitterfels) ist am Mittwoch, 17. Juni 2026 von 14 bis 16 Uhr im Besprechungsraum des Rathauses in Sankt Englmar.

Es wird um Voranmeldung unter Telefon 09961/512 gebeten.

### TÜV

Der TÜV prüft in Sankt Englmar:

**jeden Freitag ab 15.30 Uhr** bei: Firma Anita Weindl, Bayerweg 39, Tel.: 09965/268

**sowie jeden Montag ab 10.30 Uhr und jeden Freitag ab 14.30 Uhr** bei KFZ-Service Johannes Bindl, Grün 10, Tel.: 0160/95301670.

## Zentrum Bayern Familie und Soziales, Region Niederbayern

Anschrift und Information: 84028 Landshut, Friedhofstr. 7  
Tel.: 0871 / 829-0  
Internet: [www.zbfs.bayern.de](http://www.zbfs.bayern.de)  
E-Mail: [poststelle.ndb@zbfs.bayern.de](mailto:poststelle.ndb@zbfs.bayern.de)

## VdK Kreisverband Straubing-Bogen

Ein Außensprechtag des VdK's findet aktuell nicht statt.  
Infos unter Tel.: 09421-847160.

## VHS Programm Sankt Englmar

Anmeldung zu allen Kursen unter  
[www.vhs-straubing-bogen.de](http://www.vhs-straubing-bogen.de)  
Bei Fragen und Anregungen kann sich jederzeit bei der  
örtlichen Außenstellenleiterin gemeldet werden.

## Mitteilung der Touristinfo



### Gäste-Ehrungen

Wöchentlich finden Gäste-Ehrungen donnerstags oder freitags im Rathaus statt (nur auf Voranmeldung möglich).  
Für die Gäste-Ehrung bitten wir um **rechtzeitige** Mitteilung.

### Informations-Dorfspaziergang

Wöchentlich montags findet die Führung „Informations-Dorfspaziergang“ mit unserem Wander- und Gästeführer statt. Treffpunkt: montags (außer Feiertage) um 10:30 Uhr an der Tourist-Information. Keine Anmeldung erforderlich, Dauer ca. 1,5 Std.

### KRÄUTERSPAZIERGANG

Jeden **Mittwoch** findet von 10.00 bis 12.00 Uhr ein **KRÄUTERSPAZIERGANG „Die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen“** statt. Fachliche Führung. Die **Anmeldung** ist erforderlich bis spätestens Dienstag, 15:00 Uhr unter Telefon-Nummer 09965 840320 – die Teilnahme ist auf 25 Personen begrenzt und kostenlos.

### „Wandern auf dem Goldsteig“

**Donnerstags, ab 7. Mai**, sind wieder geführte Wanderungen auf dem Goldsteig geplant. Die Teilnehmerzahl ist auf **45 Personen** beschränkt – eine **ANMELDUNG** zur Goldsteigwanderung erforderlich! Die jeweilige Route, sowie weitere Informationen, geben wir rechtzeitig in der Tageszeitung und auf der Homepage [www.urlaubsregion-sankt-englmar.de](http://www.urlaubsregion-sankt-englmar.de) bekannt.

### Streifzug durch das „Wilde Waldgebirge“

Am **Mittwoch, 27. Mai** und **3. Juni 2026** findet um **14.00 Uhr** der Streifzug durch das „Wilde Waldgebirge“ statt: Felsengipfel, Wacholderheiden und weite Wälder. Eine naturkundliche Wanderung im Wilden Waldgebirge zum Predigtstuhl, Hochberg und Knogl – Lebensräume von Luchs und Auerhuhn. Bitte festes Schuhwerk mitbringen! Treffpunkt: Parkplatz am Hirschensteinweg (in Nähe des Kletterwalds). Weglänge: ca. 6 km – Dauer: ca. 3,5 Stunden. Auch für Familien geeignet. **Anmeldung** erforderlich: Tourist-Information, Tel. 09965 840320.

### Konzert im Kurpark

**Afgspuit wird!** Sonntags, jeweils von 11 bis 12 Uhr, treten bayerische Blaskapellen, Musikgruppen und Chöre auf. Die Sonntagskonzerte finden vom 7. Juni bis einschließlich 11. Oktober 2026 statt. Es unterhalten am: **7. Juni die Blaskapelle Perasdorf**, am **14. Juni die Original Altnußberger Musikanten**, sowie am **28. Juni der Musikverein Irlbach**. Eintritt frei! Der Stoppelclub Sankt Englmar sorgt für eine kleine Bewirtung. Besuchen Sie den Kurpark und genießen Sie die Klänge der einzelnen Musikgruppen.  
**Alle Musikgruppen freuen sich über Ihren Besuch – des Musikers Lohn ist der Applaus!**

### WALDBADEN in Rettenbach

Jeden Donnerstag, 15:30 Uhr. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit. Waldbaden oder Shinrin Yoku, wie es auf Japanisch heißt, ist viel mehr als nur ein Waldspaziergang. Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder [waldbaden-ostbayern@web.de](mailto:waldbaden-ostbayern@web.de).

### Neues Diridari im Bergdorf – die Engl-Moneten kommen!

In Sankt Englmar entsteht derzeit etwas ganz Besonderes: Mit den „Engl-Moneten“ (Arbeitstitel) beziehungsweise dem „Engl-Money“ soll schon bald eine eigene regionale Gutscheinvährung eingeführt werden. Ziel dieses neuen Systems ist es, unsere heimische Wirtschaft gezielt zu stärken, Kaufkraft im Ort zu halten und das Einkaufen, Einkehren und Genießen in Sankt Englmar noch attraktiver zu machen. Gleichzeitig entsteht ein unkompliziertes Geschenk- und Zahlungsmittel für Gäste und Einheimische gleichermaßen.

**KFZ-Service**  
**Johannes Bindl**  
Grün 10  
94379 Sankt Englmar  
0160/95301670  
[johannes-bindl@t-online.de](mailto:johannes-bindl@t-online.de)  
-Wartung & Service -Reifendienst -Fahrzeuggtuning  
-An- & Verkauf -Klimaanlagenservice -Aufbereitung  
-Unfallreparatur -Glasservice



Die neue Gutscheinvährung wird in einer Stückelung von 10 Euro erhältlich sein und kann künftig bei teilnehmenden Betrieben eingelöst werden. Je mehr Einzelhändler, Gastronomen und Dienstleister sich beteiligen, desto attraktiver wird das Angebot für alle.

Deshalb sind bereits jetzt alle Gewerbetreibenden herzlich eingeladen, Teil dieses gemeinschaftlichen Projekts zu werden und einen Beitrag für einen starken und lebendigen Ort zu leisten. Die Betriebe werden hierzu in Kürze nochmals gesondert informiert. Auch Sie als Bürgerinnen und Bürger dürfen sich schon heute auf das neue „Diridari im Bergdorf“ freuen und sind herzlich eingeladen, die Gutscheine künftig als Geschenkidee oder zum bewussten Einkauf vor Ort zu nutzen. Über den weiteren Verlauf der Einführung informieren wir laufend über die Muni-App sowie die sozialen Medien. **Dabeisein ist alles...**

Wenn Sie Interesse haben, Teil dieses Projekts zu werden, freuen wir uns über Ihre Rückmeldung. Gerne stehen wir auch für ein persönliches Gespräch zur Verfügung, um offene Fragen zu klären.

Das Team der Tourist-Info Sankt Englmar  
Tel.: 09965 840320  
E-Mail: [tourist-info@sankt-englmar.de](mailto:tourist-info@sankt-englmar.de)



## 17. Mountainbike-Woche in Sankt Englmar vom 23. bis 28. Juni 2026!

Auf geht's zur 17. Auflage der beliebten Mountainbike-Woche! Bei insgesamt 300 Kilometern markierten Mountainbike-Strecken rund um Sankt Englmar ist für jeden Hobby- und Bergradler etwas dabei. Seit 2018 ist Sankt Englmar auch Etappenort der TransBayerwald, einer 700 Kilometer langen Premium-MTB-Strecke durch den gesamten Bayerischen Wald. Der Bike-Club Sportivo in Sankt Englmar ist bekannt für seine Pionierarbeit im Mountainbiking und bietet auch dieses Jahr wieder geführte Touren für Einheimische und Gäste an. Von Mai bis Oktober könnt ihr an diesen Touren teilnehmen und die schönsten Strecken des Bayerischen Waldes auf dem Mountainbike erkunden. Erlebt verschiedene Touren für jeden Anspruch, geführt von den erfahrenen Sportivo-Guides. Alle Termine und Details zur Anmeldung findet ihr im Veranstaltungskalender und und hier unter diesem QR-Code:



Bild: Xaver Six



<https://www.urlaubsregion-sankt-englmar.de>

### Programm:

- |                      |  |
|----------------------|--|
| Dienstag, 23.06.26   | 18 Uhr: Gemütliche MTB-Tour<br>18 Uhr: Sportliche MTB-Tour |
| Donnerstag, 25.06.26 | 18 Uhr: Geführte E-Bike-Tour                               |
| Freitag, 26.06.26    | 14 Uhr: Tour zu den 3 Tausendern                           |
| Samstag, 27.06.26    | 14 Uhr: E-Bike Einführung und Technik                      |
| Sonntag, 28.06.26    | 10 Uhr: Mountainbike-Tag                                   |

**Praxis für Physiotherapie Bettina Braun**  
**Massage · Krankengymnastik**  
 Kirchplatz 4 · 94379 Sankt Englmar  
 Tel. 0151 - 5084 7795 · Termine nach Vereinbarung

Organisationsleiterin  
**Pia Schötz**  
 0151 1091 21 98  
[pia.schoetz@debeka.de](mailto:pia.schoetz@debeka.de)  
 Pointstr. 2  
 94315 Straubing

**Debeka**  
 Versichern und Bausparen

Bankfachwirtin (IHK) Versicherungsfachfrau (IHK) Betriebswirtin, (FSoSAM) Dipl. Betriebswirtin

# Mühlenklang Open Air bringt Musik, Kabarett und Familienprogramm nach Sankt Englmar

Sankt Englmar darf sich im Sommer 2026 auf ein besonderes Veranstaltungswochenende freuen: Vom 19. bis 21. Juni 2026 lädt das Mühlenklang Open Air an die Alte Mühle in Sankt Englmar ein. Besucherinnen und Besucher erwartet an drei Tagen ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Kabarett und einem unterhaltsamen Sonntag für die ganze Familie.

Den Auftakt macht am Freitag, 19. Juni, ein musikalischer Abend mit Steffi Denk und 21 Ballads. Das Publikum darf sich auf einen stimmungsvollen Konzertabend mit mitreißenden Balladen aus vier Jahrzehnten freuen. Die außergewöhnliche Besetzung und die besondere Atmosphäre versprechen einen unvergesslichen Start in das Open-Air-Wochenende.

Am Samstag, 20. Juni, steht dann der Kabarettabend mit Bäff auf dem Programm. Mit seinem unverwechselbaren Stil, viel Charme und einer guten Portion niederbayerischem Humor sorgt er für beste Unterhaltung unter freiem Himmel. Der Abend verspricht kabarettistische Unterhaltung mit Witz, Direktheit und einem starken Bezug zur Region. Der Sonntag, 21. Juni, steht ganz im Zeichen von Gemeinschaft, Musik und Familienfreundlichkeit. Geplant ist ein Familienprogramm sowie ein Volksmusikstammtisch, der den Abschluss des Wochenendes bildet. Gerade dieser Tag soll Jung und Alt zusammenbringen und das Mühlenklang Open Air zu einem Treffpunkt für Einheimische, Gäste und Musikfreunde aus der ganzen Region machen. Der Eintritt am Sonntag ist frei.

Mit dem Mühlenklang Open Air entsteht in Sankt Englmar ein neues Veranstaltungsformat, das kulturelle Vielfalt, regionale Verbundenheit und sommerliches Open-Air-Flair in besonderer Weise verbindet. Die idyllische Kulisse an der Alten Mühle bietet dafür den passenden Rahmen und macht das Wochenende zu einem besonderen Erlebnis im Bayerischen Wald.

Tickets für die Veranstaltungen am Freitag und Samstag sind online auf OK Ticket oder den Vorverkaufsstellen (z.B. Tourist-Info Sankt Englmar) erhältlich.

**Feiern in der Hirschalmhütte**

- für jeden Anlass
- 40 Personen innen
- 70 Personen mit Terrasse



**Einfach mal abtauchen**

**Tageswellness**

- Frühstück
- Brotzeit inklusive
- Kaffee, Tee und Kuchen
- Wellnessnutzung

**pro Person 95 €**



Maibrunn 1 | 94379 Sankt Englmar | 09965-8500 | info@berghotel-maibrunn.de



LEBEN MITTELLE AUF DEM  
EDEKA  
Bugl  
SANKT ENGLMAR

**FRISCHE AUS DER NACHBARSCHAFT**

MONTAG - FREITAG 07:30 BIS 19:00 UHR  
SAMSTAG 07:30 BIS 16:00 UHR



Brauhausstr. 1, 94379 St. Englmar  
www.gasthaus-bayerwald.de / 09965/256  
info@gasthaus-bayerwald.de

*Genießt bayerische Schmankerl in unserm  
Gasthaus Bayerwald „Zum Waidler“*

# MÜHLENKLANG

## — OPEN AIR —

19.06. – 21.06.  
SANKT ENGLMAR

FREITAG · 19.06.	SAMSTAG · 20.06.	SONNTAG · 21.06.
<p><i>Live in Concert</i></p> <p><b>21 BALLADS</b></p> <p>STEFFI DENK mit 21 BALLADS</p> <p>TICKETS ERHÄLTLICH! Infos &amp; Tickets siehe QR-Code</p>	<p><i>Kabarettabend</i></p> <p><b>Bäff</b></p> <p>... solo!</p> <p>BAYRISCH. DIREKT. SAUGUT.</p> <p>TICKETS ERHÄLTLICH! Infos &amp; Tickets siehe QR-Code</p>	<p><i>Für die ganze Familie</i></p> <p><b>Familienprogramm</b></p> <p><b>Volksmusik</b> STAMMTISCH</p> <p>mit Fernsehaufzeichnung</p> <p>niederbayernTV</p> <p><b>EINTRITT FREI!</b></p>



**INFOS & TICKETS**  
Jetzt scannen & dabei sein!

➔ DREI TAGE MUSIK, KABARETT & FAMILIENSPASS

➔ OPEN AIR AN DER ALTEN MÜHLE

➔ GENUSS · GEMEINSCHAFT · GUTE LAUNE

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

**#BergKulturSommer**

**delikatESSEN**

**Ihre Metzgerei im EDEKA Markt Bugl**

Aus dem **DRY AGER®**  
Clubsteak - Rib Eye Steak - Rinderfiletsteak - Porterhousesteak

- Frische, Qualität & Delikatessen jeglicher Art
- Regionale & vielfältige Metzgerqualität
- Delikate Angebote & Aktionen
- Kompetente, familiäre & fachliche Beratung
- Heiße Theke täglich ab 7:30 Uhr mit wechselnden Mittagsgarichten
- Gerichte im Glas
- Nachhaltig & Umweltbewusst
- Schmankerl Pakete, Geschenke & Gutscheine

delikatESSEN  
Franziska Süß & Veronika Wellisch GbR  
Bayerweg 2 - 94379 Sankt Englmar  
info@delikatessen-metzgerei.de  
Telefon: 09965 - 8420773

**40 Jahre**  
Ihr Partner vor Ort

**Ludwig Groß**

Tel.: 0170/41 89 123  
ludwig-grosz@t-online.de

**Immobilien - Hausverwaltung**

- ✓ Wertbeurteilung
- ✓ Verkauf
- ✓ Vermietung
- ✓ Verwaltung

Am Prediktstuhl 5  
94379 Sankt Englmar

# Abfall beseitigung



## Wertstoffhof

Öffnungszeiten:  
**SOMMERZEIT:**

29.03.2026 – 25.10.2026

Montag & Samstag: 08.00 - 10.00 Uhr

Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr

**WINTERZEIT:**

27.10.2025 – 28.03.2026

Montag & Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

Freitag: 14.00 – 16.00 Uhr

### WICHTIGE HINWEISE:

An den einzelnen Behältern ist angegeben, welche Materialien hier jeweils entsorgt werden dürfen.

**Bitte beachten Sie unbedingt diese Hinweisschilder!**

Informationen, welcher Wertstoffhof, welche Abfälle annehmen darf, finden Sie jederzeit unter [www.zaw-sr.de/wertstoffhoefe](http://www.zaw-sr.de/wertstoffhoefe).

Auch im Abfuhrkalender finden Sie Hinweise dazu.

**Bauschutt und sonstige Wertstoffe dürfen NUR zu den aktuell gültigen Öffnungszeiten angeliefert werden!**

Der Wertstoffhof öffnet jeweils pünktlich. **Bitte keinesfalls vor den offiziellen Öffnungszeiten den Wertstoffhof anfahren und dadurch die Zufahrt blockieren.**

Vor dem Wertstoffhofgelände besteht wegen der Feuerwehrezufahrt absolutes Halteverbot!

**Größere Teile oder Mengen an Bauschutt und Schrott dürfen nur nach vorheriger Rücksprache unter der Nr. 0152/28524410 angeliefert werden. Bitte nur während der Öffnungszeiten anrufen!**

## QR-CODES ZAW Übersicht und Wertstoffhof Sankt Englmar

Scannen Sie die QR-Codes mit Ihrem Smartphone ein, so haben Sie die Öffnungszeiten, den Lageplan und die Möglichkeiten der Entsorgung immer aktuell im Blick



ZAW Übersicht



Wertstoffhof  
St. Englmar

Weitere Informationen zum Wertstoffhof und die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auch unter: <https://gemeinde.sankt-englmar.de/einrichtungen/wertstoffhof/>

## Sperrmüllabfuhr

Die Termine für **Sperrmüllabfuhr** sind beim Zweckverband Straubing unter der Telefon-Nr. 09421/990233 zu erfragen.



# BAUERNHOF BINDL

NATUR PUR

## FRISCHE MILCH & EIER

direkt ab Hof · 24 Stunden geöffnet · 100% gentechnikfrei  
Grün 10 · 94379 Sankt Englmar · 01 60 95301670

# H SCHNEIDEREI

Glashütter Str. 5 | 94379 St. Englmar | Tel: 09965-455  
info@hhschneiderei.de | www.hhschneiderei.de

**Öffnungszeiten:**  
Montag geschlossen | Di, Mi, Fr: 8-18 Uhr  
Do: 8-13 Uhr, Sa: 7-13 Uhr | Anmeldung erwünscht!

*Auf Ihr Kommen freut sich Ihre Hhschneiderei!  
Susanne Wittmann mit Team*

## DEN STERNEN SO NAH!

**GUT SCHMELMERHOF  
HOTEL & RESTAURANT**

**Küchenöffnungszeiten, täglich:**  
11:30 Uhr – 13:45 Uhr und  
17:30 Uhr – 20:45 Uhr

Rettenbach 24 · 94379 St. Englmar  
Tel. (09965) 189-0  
[www.gut-schmelmerhof.de](http://www.gut-schmelmerhof.de)

## Praxis für Heilarbeit

- Coaching & Aufstellungen
- Heilmassagen
- Seniorenbetreuung
- Seniorenaktivierung
- Mobile Fußpflege
- Sterbe- & Trauerbegleitung

(09965) 838 999 7  
(0175) 561 22 96

[heiler-barbara.de](http://heiler-barbara.de)

## Zum **K**ramerwirt

„echt bayrisch“  
Grün/St. Englmar

Xaver Edbauer Telefon: 09965/591

# Kindertages- stätte



## „Danke für de scheene Zeit“ – Kindergarten verabschiedet Bürgermeister

Mit viel Herz, Musik und bunten Kinderzeichnungen wurde Bürgermeister Anton Piermeier im Rahmen des traditionellen Maibaumaufstellens im Kindergarten feierlich verabschiedet. Die Kinder, der Elternbeirat und das Kita-Team versammelten sich zu diesem besonderen Anlass, der Brauchtum und Dankbarkeit auf schöne Weise miteinander verband. Neben dem festlich geschmückten Maibaum zog vor allem ein großes Banner die Aufmerksamkeit auf sich: „Lieber Anton, danke für de scheene Zeit“ stand dort in bunten Buchstaben geschrieben – umrahmt von liebevollen Zeichnungen aller Kindergartenkinder, die gemeinsame Erlebnisse und schöne Erinnerungen an den Bürgermeister zeigten. Der prächtige Maibaum selbst war eine großzügige Spende von Hans-Peter Reiner, Opa der Kitakinder Fabian und Bastian, und bildete den festlichen Mittelpunkt der Feier. Mit viel Liebe zum Detail wurde der dazugehörige Kranz von Elisabeth Hirtreiter, Oma unseres Kitakindes Benedikt, gebunden. Ein herzliches Vergelt's Gott dafür! Ein besonderer Höhepunkt der Feier war das eigens einstudierte Abschiedslied der Kinder. Zur bekannten Melodie von „Wer will fleißige Handwerker sehn“ sangen sie mit großer Begeisterung „Wer will unseren Anton sehn“. Die kleinen Sängerinnen und Sänger sorgten damit nicht nur für viele lächelnde Gesichter, sondern auch für den einen oder anderen emotionalen Moment. In ihren kurzen Ansprachen bedankten sich Kindergartenleitung und Elternbeirat bei Anton Piermeier für seine langjährige Unterstützung und sein offenes Ohr für die Anliegen der Kinder und Familien. Stets habe er sich für den Kindergarten eingesetzt. Sichtlich gerührt nahm der Bürgermeister die vielen guten Wünsche entgegen. Mit Applaus verabschiedeten die Anwesenden ihren Bürgermeister und wünschten ihm für die Zukunft alles Gute.

So wurde das diesjährige Maibaumaufstellen im Kindergarten nicht nur zu einem schönen Brauchtumsfest, sondern auch zu einer sehr schönen Abschiedsfeier für Anton Piermeier.



## Kita-Frühlingsfest in Sankt Englmar

Bei strahlender Stimmung und vielen fröhlichen Kindern feierte die Kindertagesstätte Sankt Englmar am 8. Mai 2026 ihr Kita-Frühlingsfest. Viele Familien, Freunde und Gäste folgten der Einladung und verbrachten gemeinsam einen lebendigen und abwechslungsreichen Nachmittag.

Zu Beginn begrüßten die Leiterinnen Julia Hofmann und Marlies Kandler die Besucher herzlich und bedankten sich bei allen Helferinnen und Helfern, dem Elternbeirat sowie den Unterstützern des Festes für ihr großes Engagement. Im Anschluss zogen alle Krippen- und Kindergartenkinder gemeinsam mit einer Musikgruppe, bestehend aus einer Vielzahl der Kindergartenkinder, zum bekannten bayerischen Lied „Auf der Vogelwiese“ feierlich in den Garten ein. Danach folgte ein liebevoll gestalteter Auftritt der Kinder zum selbst gedichteten Lied „Immer wieder kommt ein neuer Mai“, der mit viel Applaus gefeiert wurde. Die Vorschulkinder sorgten zusätzlich mit lustigen und charmant vorgetragenen „Gsetzal“ für viele schmunzelnde Gesichter unter den Gästen.

Im Anschluss warteten zahlreiche Spiel- und Mitmachstationen auf die Besucher. Ob Kinderschminken, Kegelbahn, Losstand, Edelsteine sieben, Fotobox, Blumenkranzwerfen oder Steine bemalen – für jeden war etwas dabei. Besonders die kleinen Gäste hatten sichtlich Freude an den vielfältigen Angeboten im Außenbereich der Kita. Auch kulinarisch war bestens für die Besucher gesorgt. Der Elternbeirat sowie das Küchenteam kümmerten sich

mit großem Einsatz um die Verpflegung und boten unter anderem frisch gebackene Pizza oder Kaffee und Kuchen an. Ein besonderes Highlight war der „Gickerwagen“ samt großzügiger Gickerlspende eines Kindergartenpapas, die bei den Gästen großen Anklang fand. Zusätzlich spendierte ein weiterer Kindergartenpapa jedem Kind ein Eis, worüber sich die kleinen Besucher besonders freuten. Ein herzliches Vergelt's Gott dafür! Zum Ausklang des Festes blieb vor allem eines zurück: viele glückliche Kinder, zufriedene Eltern und das schöne Gefühl eines gelungenen Miteinanders, das diesen Frühlingsnachmittag zu etwas Besonderem machte.



## 500 Euro für die Kindertagesstätte VR-Bank Ostbayern-Mitte eG unterstützt Einrichtung in Sankt Englmar



Bei der Spendenübergabe (von rechts hinten): Bürgermeister Anton Piermeier, Franz Holmer, Leiter des Beratungszentrums der VR-Bank Ostbayern-Mitte eG in Schwarzach, Individualkundenberaterin Angelika Geith sowie die beiden Leiterinnen des Kiga Sankt Englmar Marlies Kandler und Julia Hofmann.

Die VR-Bank Ostbayern-Mitte eG unterstützt die Kindertagesstätte St. Englmar mit einer Spende in Höhe von 500 Euro. Die finanzielle Zuwendung wurde im Rahmen einer kleinen Übergabe offiziell überreicht. Mit dabei waren Bürgermeister Anton Piermeier, Franz Holmer, Leiter des Beratungszentrums Schwarzach, sowie Angelika Geith, Individualkundenberaterin der VR-Bank Ostbayern-Mitte eG. Für die Kindertagesstätte nahmen die beiden Leiterinnen Marlies Kandler und Julia Hofmann die Spende dankend entgegen. Mit ihrem Engagement möchte die VR-Bank Ostbayern-Mitte eG die wichtige Arbeit der Kindertagesstätte unterstützen und einen Beitrag zur Förderung der Kinder und des sozialen Miteinanders in der Region leisten.

## Schule



## Große Unterstützung für Zirkusprojekt an der Grundschule Sankt Englmar

Die Vorfreude ist groß: Anfang Juli verwandelt sich die Grundschule Sankt Englmar in eine bunte Zirkuswelt. Möglich wird dieses besondere Projekt vor allem durch die großzügige Unterstützung Englmarer Unternehmer. Der Elternbeirat und das Kollegium der Schule bedanken sich herzlich für die eingegangenen Spenden. Daniel Jonas-Klemm und Thomas Heilmann unterstützen jeweils mit 500 Euro, Bettina Braun, Robert Bugl und Andreas Flohr mit jeweils 250 Euro. Außerdem beteiligt sich die Gemeinde Sankt Englmar als Sachaufwandsträger mit 1.000 Euro. Eine weitere Spende in Höhe von 500 Euro von Susi Wittmann (H-Schneiderei) wird auch dafür verwendet.

„Ohne diese Hilfe wäre ein solches Projekt nicht realisierbar gewesen“, betonten die Verantwortlichen. Dadurch werden den Grundschulern unvergessliche Tage voller Kreativität, Bewegung und Gemeinschaft ermöglicht. Im Rahmen der Zirkusschule werden die Kinder verschiedene artistische Disziplinen kennenlernen – von Akrobatik über Jonglage bis hin zu Clownerie. Nicht nur Spaß und Bewegung stehen dabei im Vordergrund, sondern auch das Stärken von Selbstvertrauen, Teamgeist und Ausdrucksfähigkeit. Die gesamte Schulfamilie ist bereits jetzt herzlich eingeladen, die Aufführung im Juli zu besuchen und die jungen Künstler zu erleben. Genauere Informationen zu Termin und Ablauf werden rechtzeitig bekannt gegeben. Die Grundschule Sankt Englmar freut sich auf ein farbenfrohes Zirkusprojekt.



Das Bild zeigt einige Kinder der 2. und 3. Klasse mit Schulleiter Christian Auer, Robert Bugl (Edeka Bugl), Daniel Jonas-Klemm (Hausarztpraxis), Thomas Heilmann, Bettina Braun (Physiopraxis) sowie Elternbeiratsvorsitzende Monika Jonas-Klemm (2. Reihe von links). Des Weiteren sind Jocy Flohr (Andy's Classic Cars), 1. Bürgermeister Anton Piermeier sowie weitere Mitglieder des Elternbeirats abgebildet (3. Reihe von links).

# Wetterinfo



Wetterrückblick der Wetterstationen Sankt Englmar in den Ortsteilen Hinterwies und Rettenbach  
Besten Dank Herrn Bohmann (Betreiber der Wetterstation) sowie den Familien Kreutz und Schmelmer für die Unterstützung. Aktuelle Wetter-Infos und Webcam-Bilder unter: [www.wetter-eggerszell.de](http://www.wetter-eggerszell.de)

## April 2026 - Wetterwerte:



Montasrückblick Wetterstation St. Englmar-Hinterwies / 918 m ü. NN am Berggasthof Hinterwies

Monat April 2026:

Maximale Temperatur:	17,3 °C	am 05.04.2026
Minimale Temperatur:	-1,7 °C	am 30.04.2026
Mitteltemperatur:	7,1 °C	(+2,1 °C ggü. dem Mittel)
Gesamtniederschlag:	21,4 mm	(-54,0 mm ggü. dem Mittel)
Max. Tagesregenmenge	8,4 mm	am 01.04.2026
Stärkste Windböe	37,0 km/h	am 05.04.2026
Kalte Tage mit Tmax unter 10 °C	9	
Tage mit über 15 °C	6	
Tage mit über 20 °C	0	
Tage mit Niederschlag	10	
Frosttage	5	
Eistage	0	

Zum Vergleich die Wetterstation St. Englmar-Rettenbach (730 m ü. NN)

(Am Hotel Gut Schmelmerhof)

Maximale Temperatur:	19,6 °C	am 05.04.2026
Minimale Temperatur:	-1,8 °C	am 30.04.2026
Mitteltemperatur:	8,3 °C	
Gesamtniederschlag:	12,0 mm	
Max. Tagesregenmenge	4,8 mm	am 10.04.2026
Stärkste Windböe	49,9 km/h	am 30.04.2026
Kalte Tage mit Tmax unter 10 °C	6	
Tage mit über 15 °C	10	
Tage mit über 20 °C	0	
Tage mit Niederschlag	9	
Frosttage	4	
Eistage	0	

Extremwetterwerte April (seit 1998)

Maximale Temperatur:	26,3 °C	am 28.04.2012
Minimale Temperatur:	-11,9°C	am 07.04.2003
Mitteltemperatur:	2,3 °C / 10,3 °C	April 1999/ April 2018
Gesamtniederschlag:	186,9 mm	April 1999/April 2007
Max. Tagesregenmenge	48,8 mm	am 17.04.2009
Stärkste Windböe	70,9 km/h	am 02.04.2003

Heizung
Sanitär
Solar

**Energie für Ihr Zuhause**

# MUHR

[muhr-heizung.de](http://muhr-heizung.de)

Muhr GmbH  
Meinstorfer Str. 4  
94379 St. Englmar

Tel.: 0 99 65/81 02 57  
[info@muhr-heizung.de](mailto:info@muhr-heizung.de)

Gas- & Ölheizung • Holz- & Pelletsheizung • Wärmepumpen • Solaranlagen • Bäder & Wellness

**Kunstwerke mit Herz - Atelier, Shop, Kurse u.v.m.**

**Nicki Art**

Für Geschenksuchende  
Schaut vorbei! Ich freu mich auf euch!  
[www.NickiArt.de](http://www.NickiArt.de)

in der Brauhausstr. 4,  
Englmar

Öffnungszeiten  
Mi, Do:  
8 - 17 Uhr  
Fr, Sa:  
8 - 13 Uhr

**Aquarella**

Für Kunstinteressierte  
Schaut vorbei! Wir freuen uns auf euch!  
[www.Aquarella-Kunstbedarf.de](http://www.Aquarella-Kunstbedarf.de)

Kunstwerke mit Herz | Inh. Theresa Pongratz | Brauhausstr. 4 | 94379 St. Englmar

## Vereinsnachrichten



### WSV Sankt Englmar

#### WSV ehrt langjährigen Schiedsrichter Anton Piermeier

Beim WSV gab es bei der Jahreshauptversammlung einen besonderen Moment des Dankes: Vorstand Mario Muhr würdigte den jahrzehntelangen Einsatz von **Anton Piermeier**, der seit beeindruckenden **47 Jahren Mitglied** im Verein ist und seit **über 25 Jahren als Schiedsrichter** aktiv **für den WSV** auf dem Platz steht. In dieser Zeit hat Anton **mehr als 420 Spiele** geleitet – eine Zahl, die für sich spricht. Sein Engagement wurde mehrfach ausgezeichnet, denn Anton ist nicht nur zuverlässig, sondern auch ein Vorbild für ehrenamtlichen Einsatz im Sport. Besonders bemerkenswert: All diese Einsätze und Verpflichtungen hat er **trotz seines Amtes als Bürgermeister** stets mit großer Verantwortung und Leidenschaft erfüllt. Zum Schiedsrichterwesen gehören nicht nur die Spiele selbst, sondern auch zahlreiche Sitzungen und organisatorische Aufgaben. Vorstand Muhr bedankte sich bei Anton im Namen des gesamten Vereins mit einem kleinen Geschenk und brachte seine Hoffnung zum Ausdruck, dass Anton dem WSV **noch viele weitere Jahre als Schiedsrichter erhalten bleibt**.

**Danke, Anton für deinen Einsatz!**



Das Bild (Nicole Reiner) zeigt Anton Piermeier mit WSV-Vorstand Mario Muhr bei der Geschenkübergabe

## Spieltermine Juni 2026

### HERREN

Datum	Spielbeginn 2. Mannschaft	Spielbeginn 1. Mannschaft		Spielort
28.06.26	15:00Uhr	13:00 Uhr	TG Deggendorf - WSV St. Englmar	Deggendorf

### JUGEND

Datum	Jugend	Uhrzeit		Spielort
07.06.26	B-Jugend	11:00 Uhr	JFG isardreieck - SG 1. FC 1919 Viechtach/WSV	Isarsportpark Oberpörling
14.06.26	B-Jugend	11:00 Uhr	SG 1. FC 1919 Viechtach/WSV - TSV 1919 Metten	Sportanlage Viechtach
11.06.26	C-Jugend	18:30 Uhr	TSV 1919 Metten - SG WSV St. Englmar	Sportanlage Metten
13.06.26	C-Jugend	15:30 Uhr	SG SV Kollnburg - SG WSV St. Englmar	Sportanlage Kollnburg
20.06.26	C-Jugend	14:15 Uhr	SG FC Bürgerholz Regen II - SG WSV St. Englmar	Sportplatz Schweinhütt-Bettmannsäge
12.06.26	D-Jugend	18:00 Uhr	JFG Donau-Wald II - SG WSV St. Englmar	Sportanlage Niederwinkling
19.06.26	D-Jugend	17:00 Uhr	FC Alburg II - SG WSV St. Englmar	Sportanlage Alburg
26.06.26	D-Jugend	16:30 Uhr	SG FSV Saulburg-Obermiethnach II - SG WSV St. Englmar	Sportanlage Saulburg
06.06.26	E-Jugend	11:00 Uhr	SG WSV St. Englmar - SG SC Kirchroth	Sportplatz am Tannenbaum
13.06.26	E-Jugend	11:00 Uhr	FSV/VfB Straubing - SG WSV St. Englmar	FSV-Sportanlage Straubing
16.06.26	E-Jugend	17:30 Uhr	SG WSV St. Englmar - FC Alburg	Sportplatz am Tannenbaum
27.06.26	E-Jugend	11:30 Uhr	TSV Oberalteich - SG WSV St. Englmar	Sportplatz Oberalteich
06.06.26	F-Jugend	10:00 Uhr	SG WSV St. Englmar - SG ESV Haselbach II	Sportplatz am Tannenbaum
13.06.26	F-Jugend	11:00 Uhr	SG ESV Haselbach - SG WSV St. Englmar	Peter-Vogel-Platz Haselbach

**Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz und auch bei den Auswärtsspielen!**

Eintrittspreise: Herren, Damen 4,00 € // Schüler, Studenten, Rentner, Schwerbehinderte: 3,00€  
Bei den Spielen unserer Junioren-Mannschaften ist der Eintritt frei.

### **WSV Vereinskarte - Treue zahlt sich aus** **Großartige Aktion von Edeka Bugl – Spendenübergabe bei der Jahreshauptversammlung**

Die im vergangenen Jahr ins Leben gerufene Aktion von Edeka-Markt Bugl ist ein voller Erfolg. Seit Mai 2025 wird der WSV bei Vorlage der Vereinskarte mit einem Einkauf bei Edeka Bugl belohnt. **Edeka Bugl spendet 1 % des Einkaufswertes aus eigener Tasche an den WSV!**

Für das Jahr 2025 sind ~ **500 Euro** zusammen gekommen, welche stellvertretend **Junior-Chef Sebastian Bugl** bei der Jahreshauptversammlung an den WSV-Vereinsvorsitzenden Mario Muhr überreicht hat.

Bei der Versammlung wurden die anwesenden Mitglieder informiert, dass die Aktion weiterläuft und auch für 2026 weiterhin fleißig eingekauft werden kann und somit Geld für den Sportverein gesammelt wird. Wer noch keine Vereinskarte hat, kann sich diese jederzeit im Edeka-Markt abholen.

Der regionale Edeka-Markt Bugl setzt mit dieser Spendenaktion ein starkes Zeichen für die Dorfgemeinschaft und die eigene Verbundenheit zum WSV!

**Der WSV bedankt sich herzlich bei Familie Bugl für die großzügige Spende und die großartige Unterstützung. Vielen Dank an alle, die mitmachen und unseren Verein stärken!**



Das Foto (Nicole Reiner) zeigt WSV-Vorstand Mario Muhr mit Edeka-Juniorchef Sebastian Bugl bei der Spendenübergabe.

## Sportivo Sankt Englmar

Jeden Freitag um 15.00 Uhr findet ein Kindertraining statt. Treffpunkt ist beim Sportzentrum am Tannenbaum (Sportivo Schuppen).

Anmeldung bei Jugendleiter Michael Schötz unter 015153859804 oder bei 1. Vorstand Franz Stieglbauer 015112414313.

### Geführte Mountainbiketouren mit Sportivo Guides

Dienstags starten die Sportivo-Guides jeweils um 18:00 Uhr zu den Touren:

- Gemütliche Tour, ca. 1,5-2 Std.
- Sportliche Tour, Anspruchsvoll, ca. 2,5-3 Std.

E-Mountainbiketour am Donnerstag, **4. Juni, 18. Juni und 25. Juni** – um 18:00 Uhr.

Anmeldung ist jeweils erforderlich: Kinderhotel Simmerl, Telefon 09965-84120.

Treffpunkt: eni Tankstelle Weindl.

## EC Hirschenstein Dorfmeisterschaft

Der **EC Hirschenstein** lädt herzlich ein zur **Dorfmeisterschaft 2026 mit Gartenfest:**

**Samstag, 27.06., ab 16 Uhr Dorfmeisterschaft**

Gruppe I (max. 9 Mannschaften)

**Sonntag, 28.06., ab 9 Uhr Dorfmeisterschaft**

Gruppe II (max. 9 Mannschaften).

Die **Endspiele** beginnen am **Sonntag gegen 13.30 Uhr**, Siegerehrung im Anschluss an das Endschießen.

Zuvor finden am Freitagabend und Samstagvormittag Turniere mit umliegenden Eisstockvereinen statt.

**Anmeldungen bitte schriftlich bei Martin Schmelmer bis 20.06.26.**

**Mobil: 0 151 44 51 94 28**

**Email: [martin.schmelmer@web.de](mailto:martin.schmelmer@web.de)**

Für das leibliche Wohl wird gesorgt - Zuschauer sind herzlich willkommen.

### Einladung zum Training des EC Hirschenstein

Du hast Lust auf Bewegung, Mannschaftssport und jede Menge Spaß?

Dann bist du beim EC Hirschenstein genau richtig!

**Wann:** Jeden Mittwoch

**Uhrzeit:** ab 18:00 Uhr

**Ort:** Bahnen im Kurpark St. Englmar

Egal ob Anfänger oder Fortgeschrittener – bei uns ist jeder herzlich willkommen!

### Schnuppertraining für Kinder & Jugendliche:

Jeden Mittwoch bereits ab 17:30 Uhr mit einem professionellen Trainer, der schon einen Weltmeister trainiert hat. Die perfekte Gelegenheit, den Sport ganz unverbindlich kennenzulernen!

#### Wichtige Hinweise:

- Training findet nur bei schöner Witterung statt
  - Sportgeräte können kostenlos ausgeliehen werden
- Komm vorbei, probiere es aus und werde Teil unserer Gemeinschaft!

**Wir freuen uns auf Dich!**

## Löwenstammtisch Sankt Englmar

**Der Präsident des TSV München von 1860 e.V., Gernot Mang am 12.06.26 um 18.60 Uhr zu Gast im „Waidlersaal“ in Sankt Englmar**

Als Löwenstammtisch Sankt Englmar freuen wir uns riesig, dass wir am Freitag, 12.06.2026 den Präsidenten des TSV München von 1860 e.V., Gernot Mang ab 18.60 Uhr (Einlass 18.00 Uhr) im „Waidlersaal“ des Gasthauses Bayerwald begrüßen dürfen.

Eingeladen sind neben benachbarten Fanclubs alle örtlichen Löwenfans sowie die interessierten Sankt Englmarer Sport- und Fußballfans.

Für die Kulinarik sorgen „Maria & Waidler“ in gewohnter Manier, musikalisch werden den Abend „Elmar & Franz“ gestalten. Nach der Rede von Präsident Mang besteht überdies die Gelegenheit, Fragen zu stellen.

Wir freuen uns auf einen löwenstarken Abend und viele Besucher!

Löwenstammtisch Sankt Englmar,

Karl Dietl, 1. Vorsitzender und Gastwirtsfamilie Schötz

## Förderervereinigung Sankt Englmar Wechsel im Vorstand der Förderervereinigung Andreas Aichinger beerbt Anton Piermeier als

### 2. Vorsitzender

Bei der gut besuchten Jahreshauptversammlung der Förderervereinigung Sankt Englmar im Café Greindl, der ein Gedenkgottesdienst durch 1. Vorsitzenden und Ortspfarrer Pater Simeon für die verstorbenen Mitglieder vorangegangen war, gab der stellv. Vorsitzende, Bürgermeister Anton Piermeier, einen Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr. Das Englmarisuchen und das Pfingsfest im Kurpark 2025 seien gut besucht gewesen. Er dankte der teilnehmenden Dorfbevölkerung und den vielen Reitern. Sehr erfreulich war auch, dass die Vereinigung als Würdigung unseres Brauchtums den Bayerischen Heimatpreis erhalten habe. Mit einer Delegation habe man in München an der Preisverleihung teilgenommen. In der Vorschau auf das Englmarisuchen 2026 berichtete Beisitzer Alfons Venus, dass mit kleinen Einschränkungen alle Darsteller mit Pferden

und die Ochsen organisiert seien. Auch die Festabzeichen seien bereits fertiggestellt und der Verkauf vereinbart. Als Ehrengast habe Bundesminister Alois Rainer zugesagt und Abt em. Raimund Schreier OPraem aus dem Stift Wilten in Innsbruck wird den Gottesdienst zelebrieren und die Festpredigt halten. Für die musikalische Umrahmung des Gottesdienstes sei wieder der Festspielchor Neukirchen verantwortlich.

Nach dem Kassenbericht der Schatzmeisterin Sabine Limmer und der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft wies Anton Piermeier darauf hin, dass erster und zweiter Vorsitzender laut Satzung Ortsgeistlicher und Bürgermeister seien. Da er Ende April ausscheide, werde der neu gewählte Bürgermeister Andreas Aichinger automatisch neuer 2. Vorsitzender. Dieser nutzte die Gelegenheit vorweg seinem noch amtierenden Vorgänger ausführlich für seine Verdienste um das Englmaribruchtum zu danken. Dies zeigten auch alle Mitglieder mit kräftigem Applaus. Da Aichinger bisher Schriftführer war, musste der Posten neu besetzt werden. Stefan Meier wurde dafür einstimmig gewählt. Da der neue Schriftführer vorher Beisitzer war, wurde Mitorganisator des Englmarisuchens, Maximilian Karl, auch einstimmig als neuer Beisitzer gewählt.

Unter Wünsche und Anregungen wurde die teilweise notwendige Restaurierung des Kreuzweges am Kapellenberg angeregt. Abschließend wurde traditionsgemäß das Englmarliedgut gepflegt.



Bild: Xaver Six



**BAVARIAN PROPERTY**  
Immobilienservice

Kooperationspartner der  
VR-Bank Ostbayern-Mitte eG  
www.vr-otm.de

**Bavarian Property**  
Immobilienservice  
GmbH & Co KG  
Stadtgraben 46  
94315 Straubing  
Tel.: 09421/847040  
www.bavarian-property.de

Ihr kompetenter Immobilienmakler

Herzlichen Dank an alle Kunden, die mir laufend ihr Vertrauen schenken!



Hier könnte Ihr Objekt stehen!

Gemeine biete ich Ihnen meine Unterstützung beim Verkauf Ihrer Immobilie an. Ich freue mich auf Ihren Anruf!  
Tel. 0172/5991393 oder 09965/810979  
c.piermeier@immobilien-straubing.de

**Claudia Piermeier**  
selbständige Immobilienmaklerin  
St. Englmar



mit **Sonnenterrasse**

**Restaurant - Pension**

# Sonnenhügel

Öffnungszeiten: Fr, Sa, So ab 12.00h, Mo + Do ab 17.00 h, Di + Mi Ruhetag  
www.sonnen-huegel.de Bayerweg 65, 94379 St. Englmar  
info@sonnen-huegel.de Tel.: (09965) 2 90, Fax: 81 04 32



**Malermeisterbetrieb Thomas Thiel**  
Bayerweg 70 · 94379 St. Englmar · Tel. 09965 / 80 10 744  
Mobil: 0160/94740316 · E-Mail: malerbetrieb.thiel@t-online.de

*Fassadenanstriche · Innenraumgestaltung · Dekorativtechniken  
Lackierarbeiten · Bodenbeschichtungen · Vollwärmeschutz*

Elektro · Erneuerbare Energie · Blitzschutz · Ingenieurbüro  
Sicherheitstechnik · Brandschutz · Heizung · Lüftung · Sanitär



## schmelmer

e-norm vielseitig



**Werner Schmelmer GmbH & Co. KG**  
Bogener Str. 11 · 94379 Sankt Englmar  
Telefon 09965 8408-0 · www.w-schmelmer.de

# Pfarrei St. Englmar



## Veranstaltungen im Juni 2026 Pfarrei Sankt Englmar

### Donnerstag, 04. Juni Fronleichnam

An Fronleichnam ist in St. Englmar um 09:00 Uhr der Gottesdienst in der Pfarrkirche. Nach dem Gottesdienst findet die Prozession statt. Die Altäre sind bei: Edbauer – Liebfrauenkapelle – Schmelmer (Rathausstraße) – Edenhofer.

Bitte schließen Sie rund um die Altäre eng auf, damit sich alle Gläubigen im Gebet einbringen können.

Herzlichen Dank!

**Der Heimat- u. Volkstrachtenverein bietet nach dem Gottesdienst „Prangersträußerl“ zum Mitnehmen an!**

### Freitag, 19. Juni

14:30 Uhr Seniorengottesdienst  
anschl. gemütliches Beisammensein an der Rodelbahn

### Sonntag, 14. Juni

10:30 Berggottesdienst auf dem Pröller mit dem Mannergsang 2.0

### Sonntag, 28. Juni

10:30 Berggottesdienst (Berg wird noch bekannt gegeben bzw. entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief)

**Podologie Sankt Englmar**  
Praxis für med. Fußpflege mit Kassenzulassung  
Manuela Bugl  
Glashütter Str. 4, 94379 Sankt Englmar  
Telefon: 09965/8420780  
Termine nach Vereinbarung



Podologie  
Sankt Englmar

# Seniorentreff



Seniorentreff vom 12.05.2026

Ergebnisse des Forschungs-Praxis-Projektes zur Gesundheit und zum Wohlbefinden der Englmarer Bewohnerinnen und Bewohner.

In 2025 hatten ja die beiden Herren Dr. Kordel und Dr. Weidinger von der Uni Erlangen-Nürnberg ein Forschungs-Praxis-Projekt zur Gesundheit und zum Wohlbefinden der Englmarer Bewohnerinnen und Bewohner initiiert und durchgeführt. In unserem aktuellen Seniorentreff kamen die Beiden zu uns zu Besuch, um uns die Ergebnisse und Erkenntnisse ihrer Befragungen und Recherchen näher zu erläutern. Dabei gingen sie insbesondere auf die Themen Mobilität, Wohnen, gesellschaftliches Zusammenleben, ärztliche bzw. medizinische/pflegerische Versorgung und weitere Aspekte ein. Die Ergebnisse werden zeitnah auch mit den in der Gemeinde Verantwortlichen besprochen. Hierbei geht es um Anregungen und neue Ideen, wie man in den oben genannten Bereichen eventuell noch Verbesserungen für unsere Senioren erreichen könnte. Für die Teilnehmer des Seniorentreffs waren die Ausführungen auf alle Fälle schon einmal sehr interessant.

Auch unserem neuen Bürgermeister Andi Aichinger war es ein Anliegen, uns bei unserem Treffen kurz zu besuchen, worüber wir uns und unsere Senioren sich sehr freuten.



Unser nächstes Treffen findet am 09.06. um 14.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Gerne können sich noch weitere Personen dem Kreis anschließen. Bitte nicht zögern und gleich unter der Telefonnummer 09965/810979 bei Claudia und Robert Piermeier melden, damit wir ein bisschen planen können. Natürlich kann man auch ganz spontan vorbeikommen. Das Ganze soll keine Verpflichtung sein und jeder kommt einfach, wenn man Zeit und Lust dazu hat.

Versicherungsfachmann (BWW)  
**Helmut Englmeier**

St. Egid 6 A  
94379 Sankt Englmar  
Telefon 09965 478  
Telefax 09965 1502  
Mobil 0171 7722511  
Helmut.Englmeier@allfinanz-dvag.de  
www.allfinanz-dvag.de/Helmut.Englmeier

## Stellen- angebote



**Hotel Gut Schmelmerhof** sucht:

Wir suchen motivierte und serviceorientierte Mitarbeiter

- Rezeptionsmitarbeiter: innen in TZ oder VZ
- Restaurantoberkellner mit Station in VZ

**Bewerbungen bitte an:**

Markus Schmelmer

**Hotel Gut Schmelmerhof e. K.**

Rettenbach 24, 94379 St. Englmar

direktion@gut-schmelmerhof.de

09965/189-109

Wir suchen freundliche, zuverlässige Kräfte (m/w/d) für

### Service, Küche und Reinigung der Gästezimmer.

Teilzeit oder Aushilfe möglich, flexible Arbeitszeit nach Vereinbarung.

**Gasthof Reiner,**

Grün 8, info@gasthof-reiner.de, Tel.: 09965/596.

Suche zuverlässige

### Betreuung

für meine zwei neu renovierten Ferienwohnungen im  
Predigtstuhl Resort.  
Tel.: 0157 52455370

Werde Teil unseres Sonnenhügel-Teams!

Für unser liebevoll zubereitetes Frühstück suchen wir ab  
sofort eine

**\*\*Frühstücks- und Reinigungskraft (m/w/d)\*\***

- Unterstützung im Frühstücksservice & bei den Zimmern
- Freundliches Auftreten & Zuverlässigkeit
- Deutschkenntnisse erforderlich

Du hast Lust, unser Team zu verstärken? Dann komm  
gerne persönlich vorbei, melde dich telefonisch unter  
09965/290 oder per E-Mail an info@sonnen-huegel.de.

# Monatsrezept



Magdalena Kreutz und Elisabeth Edbauer stellen in diesem Monat folgendes Rezept vor

## „Zwetschgenbavesen“

### Zutaten:

#### Für den Teig:

- 150g Mehl
- 2 Eier
- 1 Prise Salz
- 1 EL Zucker
- 1/4 l Milch

#### Für die Füllung:

- 500g Dörrozweitschgen
- 50g Zucker
- 1 Messerspitze Nelken
- etwas Zimt
- 50g geriebene Mandeln
- 50g Zitronat und Orangeat gemischt

6-8 alte Semmeln

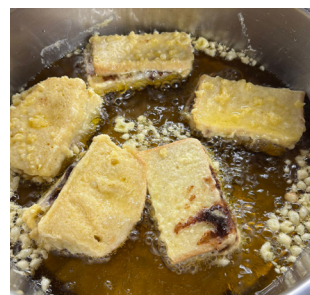
etwas Milch zum eintauchen

Backfett

Zimtzucker

### Zubereitung:


1. Dörrozweitschgen weich kochen, entkernen und klein schneiden.
2. Nelken, Zimt, Zucker, Zitronat und Orangeat hinzufügen und gut vermischen
3. Semmelrinde abreiben
4. Semmeln in Scheiben schneiden und mit der Zwetschgenfüllung auf einer Seite bestreichen.
5. Je zwei Semmelscheiben zusammensetzen und in Milch eintauchen
6. Pfannkuchenteig aus Mehl, Eiern, Salz, Zucker und Milch anrühren
7. Die Zwetschgenbavesen darin wenden
8. In heißem Fett schwimmend backen
9. Abtropfen lassen und mit Zimtzucker bestreuen.



(Bilder: Kreutz Magdalena)

 **VR-Bank Ostbayern-Mitte eG**  
SB Geschäftsstelle Sankt Englmar • [www.vr-obm.de](http://www.vr-obm.de)

Besuchen Sie uns auch gerne in Schwarzach - Marktplatz 11  
Dienstag u. Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr u. 13:30 - 16:00 Uhr

 **Wirtshaus zum Waldcafe**  
Herrliche Aussichtsterrasse mit Blick ins Donautal!  
Samstag und Sonntag von 11:00 - 20:00 Uhr geöffnet  
Mit PKW über Glashütt erreichbar (Pam Haus)  
Fam. Meindorfer/Dietl • Glashütt 21 • St. Englmar  
Erreichbar unter: 0171/3769285

**Versicherungsbüro**  
**Stefan Edenhofer e. K.**

Partner im Verbund



Fachwirt für Finanzdienstleistung (IHK)  
Mehrfachagentur über VFM Service GmbH

Bayerweg 39 • 94379 Sankt Englmar • Tel. 0 99 65 / 13 60  
E-Mail: [stefanedenhofer@gmx.de](mailto:stefanedenhofer@gmx.de) • [www.ig.al/edenhofer](http://www.ig.al/edenhofer)

 **karl meier**  
**wohnhandwerk**  
Klinglbach 15 • 94379 Sankt Englmar  
Mobil: 0173 / 7 30 06 21  
Fax: 09965 / 80 16 99  
[info@wohnhandwerk-meier.de](mailto:info@wohnhandwerk-meier.de)  
[www.wohnhandwerk-meier.de](http://www.wohnhandwerk-meier.de)

#### Unser Spektrum umfasst:

- Innenausbau
- Fenster / Türen (Holz und Kunststoff)
- Bodenleger (Beläge aller Art)
- Möbel
- Umzug vom Fachmann
- Einbauküchen
- Reparaturen aller Art



#### Produkte rund um die Biene

Di 17:00 - 19:00 Uhr & Sa 10:00 - 12:00 Uhr

Michaela Hartmannsgruber

Bayerweg 34, Tel. 0176/45610745 [woidimp@gmail.com](mailto:woidimp@gmail.com)

# Veranstaltungen



## Montag, 01.06.2026

**10:30 Uhr, Spaziergang durch Sankt Englmar** mit dem Gästeführer: „Auf den Spuren des seligen Engelmar“ - Besichtigung der historischen Stätten, wie z.B.: Steinerne Engelmar, Leonhardikapelle, Pfarrkirche mit Gedenkstätte des seligen Engelmar. Dazu gibt es Informationen und Wissenswertes vom Wanderführer. Treffpunkt: 10:30 Uhr Tourist-Information. Dauer: ca. 1,5-2 Stunden. Mindestteilnehmer: 5 Personen / maximal 25 Personen. **Keine Anmeldung** - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

## Dienstag, 02.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Gemütliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Schwierigkeitsgrad leicht; ca. 400-600 hm abgestimmt auf die Teilnehmer. Wir fahren ca. 1,5-2 Stunden überwiegend Forstwege und Singletrails. Die Teilnahme ist kostenlos, ausreichend Getränke sind mitzubringen, es besteht Helmpflicht. Teilnahme auf eigene Gefahr. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Treffpunkt: eni Tankstelle Weindl, Bayerweg 39.

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Sportliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Schwierigkeitsgrad mittel; ca. 700-1000 hm abgestimmt auf die Teilnehmer. Wir fahren ca. 2-3 Stunden überwiegend Forstwege und einige Singletrails. Die Teilnahme ist kostenlos, ausreichend Getränke sind mitzubringen, es besteht **Helmpflicht**. Teilnahme auf eigene Gefahr. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Treffpunkt: eni Tankstelle Weindl, Bayerweg.

## Mittwoch, 03.06.2026

**10:00 Uhr, Beim Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. \* **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 **erforderlich**. \* Teilnahme mit GästeCard kostenlos. **Mindestteilnehmer: 5 Personen**. Bei Regen fällt die Führung leider aus. Treffpunkt: vorm Rathaus / Tourist-Information.

**14:00 Uhr, Exkursion: Naturlehrpfad „Wildes Waldgebirge“**. Bei der Wanderung auf dem 5 km langen Rundweg sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden säumen den Weg. Panoramablicke in Richtung Norden und Süden erwarten Sie. Das Waldgebirge ist Lebensraum für besondere Tiere und Pflanzen wie Luchs oder Blutwurz. Spielerische Erlebnispunkte laden Kinder zum Naturerfahren ein. **Treffpunkt:** Wanderparkplatz am Hirschensteinweg (Kletterwald-Parkplatz). Anmeldung bis spätestens 10:00 Uhr erforderlich: Tel. 09965 840320. Mindestpersonen 5. Bitte festes Schuhwerk mitbringen. Überwiegend leichte Wanderung auf einem ca. 5 Kilometer langen Rundweg, für Familien mit Kindern geeignet, kostenlos! Gemeinsame Veranstaltung von Naturpark und Gemeinde Sankt Englmar.

## Donnerstag, 04.06.2026

**Fronleichnams-Gottesdienst um 09:00 Uhr** in der Pfarrkirche. Anschl.: Prozession zu 4 Altären. Der Heimat- und Volkstrachtenverein bietet nach dem Gottesdienst „Prangersträußel“ zum Mitnehmen an! Weitere Infos finden Sie im Aushang an den Eingängen der Pfarrkirche.

**09:30 Uhr, Goldsteig-Wanderung.** Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands - 12 Touren im Wechsel. **Anmeldung bis spätestens Mittwoch 12:00 Uhr erforderlich**, Tel. 09965-840320! **Maximal 45 Teilnehmer möglich**. Teilnahme auf eigene Gefahr. Dauer: ca. 5 Std. Brotzeit ist mitzubringen. Treff: an der Tourist-Information Sankt Englmar. Abschließende Einkehr möglich (optional).

**15:30 Uhr, WALDBADEN** in Rettenbach. Den Wald mit allen Sinnen genießen! Entspannen, durchatmen und Ihre Gesundheit stärken. Tauchen Sie ein in die wunderbare Atmosphäre des Waldes – einem der ursprünglichen Kraftorte der Menschheit. Waldbaden oder Shinrin Yoku, wie es auf Japanisch heißt, ist viel mehr als nur ein Waldspaziergang. Beim Waldbaden trägt sowohl die ruhige und entspannende Umgebung des Waldes als auch die Einatmung von in den Bäumen vorkommenden Terpenen dazu bei, den Stresspegel zu senken. Angeleitete Übungen zu den Elementen des Waldbadens vertiefen Ihr Walderlebnis! Dauer: Ca. 2 Stunden. Teilnehmer: mind. 3 bis max. 12 Personen, ab 18 Jahren Treffpunkt: um 15:30 Uhr in Rettenbach (Unterer Parkplatz des Hotels Gut Schmelmerhof bei der Kirche). Kursgebühr: 23,- € pro Person und Termin; Bezahlung am Treffpunkt. Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder waldbaden-ostbayern@web.de.

**18:00 Uhr, Geführte E-Bike-Tour** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Wir fahren ca. 2-3 Stunden überwiegend Forstwege. Die Teilnahme ist kostenlos und auf eigene Gefahr. Ausreichend Getränke sind mitzubringen. Helmpflicht! **Anmeldung** bis Mittwoch, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel. 09965-84120 erforderlich! Treff: eni Tankstelle Weindl.

## Samstag, 06.06.2026

**10:00 Uhr, Fußballspiel der F-Jugend** an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum“. SG WSV Sankt Englmar : SG ESV Haselbach II.

**11:00 Uhr, Fußballspiel E-Jugend** an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum“. SG WSV St. Englmar : SG SC Kirchroth. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

## Sonntag, 07.06.2026

**11:00 Uhr, Sonntagskonzert im Kurpark Sankt Englmar** mit der Blaskapelle Perasdorf. Eintritt frei. \* Sitzgelegenheiten vorhanden. \*Kleine Bewirtung.

## Montag, 08.06.2026

**10:30 Uhr, Spaziergang durch Sankt Englmar** mit dem Gästeführer: „Auf den Spuren des seligen Engelmar“ Treffpunkt: 10:30 Uhr Tourist-Information. Nähere Infos: siehe 01.06.2026

## Dienstag, 09.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Gemütliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Sportliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

# Veranstaltungen



## Mittwoch, 10.06.2026

**10:00 Uhr, Beim Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. \* **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 **erforderlich**. Nähere Infos: siehe 03.06.2026

## Donnerstag, 11.06.2026

**09:30 Uhr, Goldsteig-Wanderung.** Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands - 12 Touren im Wechsel. **Anmeldung** bis spätestens **Mittwoch 12:00 Uhr erforderlich**, Tel. 09965-840320! Nähere Infos: siehe 04.06.2026

**15:30 Uhr, WALDBADEN** in Rettenbach. Den Wald mit allen Sinnen genießen! Entspannen, durchatmen und Ihre Gesundheit stärken. Anmeldung per SMS: 0171-7316861 oder waldbaden-ostbayern@web.de. Nähere Infos: siehe 04.06.2026

## Freitag, 12.06.2026

**15:45 Uhr, Heimat genießen: Englmarer Hüttenwanderung – ein Goldsteig-Ge(h)nuss in 4 Gängen! Stille hören – Weite spüren – Heimat genießen...** So ist die Englmarer Hüttenwanderung überschrieben, denn sie bietet die perfekte Verbindung von eindrucksvollen Naturerlebnissen, regionaler Kulinarik und aktiver Erholung. Bei dieser geführten Wanderung erleben Sie die wunderbare Natur rund um Sankt Englmar und die kulinarischen Besonderheiten der Bayerwaldregion. Schritt für Schritt von Gang zu Gang ist das Motto dieser Wanderung, die auf dem Goldsteig und seinen Zubringern über die Hausberge des Genusortes Sankt Englmar führt. Aperitif, Vorspeise, Hauptgang und Dessert setzen die Genusortsspezialitäten Sankt Englmars perfekt in Szene. Jede Wanderung bietet anspruchsvolle Trails, teils knackige Anstiege über Stock und Stein, atemberaubende Panoramablicke und immer wieder lauschige Plätze zum Ratschen und Rasten. Dazu Bergromantik pur und tolles Essen von den kreativsten Wirten des Ortes. Und weil's so schön war, wird sich der eine oder die andere am Ende zur Belohnung sicherlich noch einen Absacker gönnen und die Erlebnisse des sportlich-kulinarischen Sommerabends Revue passieren lassen... **Kosten** incl. Führung und Vier-Gänge-Menü: 65,- EUR (Getränke sind nicht im Preis inbegriffen). **Anmeldung** bis jeweils 10 Tage vor dem gewünschten Termin bei der Tourist-Info Sankt Englmar, Tel.: 09965 840320 oder tourist-info@sankt-englmar.de. Die Anmeldung ist erst nach Entrichtung der Teilnahmegebühr (bar oder Überweisung - aus organisatorischen Gründen bis 5 Tage vor der Veranstaltung) gültig. Aus Rücksicht auf Allergiker und ängstliche Teilnehmer ist das Mitführen von Hunden leider nicht erlaubt. **Treffpunkt:** 15:45 Uhr am Gasthaus am Predigtstuhl.

**19:00 Uhr, Löwenstammtisch im Gasthaus Bayerwald**, Waidlersaal. **Beginn um 18:60 Uhr.** \* Der **Präsident** des TSV München, Gernot Mang, ist zu Gast! Musikalische Gestaltung: Elmar und Franz. Für die Kulinarik sorgen „Maria & Waidler“. Einlass ab 18:00 Uhr. Eintritt frei.

## Sonntag, 14.06.2026

**10:30 Uhr, Berggottesdienst auf dem Pröllergipfel Sankt Englmar.** Gestaltung: Mannergsang 2.0. Weitere Infos finden Sie im Pfarrbrief und unter [www.pfarrei-sankt-englmar.de](http://www.pfarrei-sankt-englmar.de).

**11:00 Uhr, Sonntagskonzert im Kurpark Sankt Englmar** mit der Blaskapelle Altlußberger Musikanten. Eintritt frei. \* Sitzgelegenheiten vorhanden. \*Kleine Bewirtung.

## Montag, 15.06.2026

**10:30 Uhr, Spaziergang durch Sankt Englmar** mit dem Gästeführer: „Auf den Spuren des seligen Engelmar“ Treffpunkt: 10:30 Uhr Tourist-Information. Nähere Infos: siehe 01.06.2026

## Dienstag, 16.06.2026

**17:30 Uhr, Fußballspiel der E-Jugend** an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum“. SG WSV Sankt Englmar : FC Alburg. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Gemütliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Sportliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

## Mittwoch, 17.06.2026

**10:00 Uhr, Beim Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. \* **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 **erforderlich**. Nähere Infos: siehe 03.06.2026

## Donnerstag, 18.06.2026

**09:30 Uhr, Goldsteig-Wanderung.** Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands - 12 Touren im Wechsel. **Anmeldung** bis spätestens **Mittwoch 12:00 Uhr erforderlich**, Tel. 09965-840320! Nähere Infos: siehe 04.06.2026

**15:30 Uhr, WALDBADEN** in Rettenbach. Den Wald mit allen Sinnen genießen! Entspannen, durchatmen und Ihre Gesundheit stärken. **Anmeldung** per SMS: 0171-7316861 oder waldbaden-ostbayern@web.de. Nähere Infos: siehe 04.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte E-Bike-Tour** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Wir fahren ca. 2-3 Stunden überwiegend Forstwege. Die Teilnahme ist kostenlos und auf eigene Gefahr. Ausreichend Getränke sind mitzubringen. Helmpflicht! **Anmeldung** bis Mittwoch, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel. 09965-84120 erforderlich! Treff: eni Tankstelle Weindl.

## Freitag, 19.06.2026

**14:30 Uhr, Seniorengottesdienst** in der Pfarrkirche. Anschl. gemütliches Beisammensein an der Rodelbahn.

**20:00 Uhr, „Mühlenklang“ Open Air im Kurpark, Zur Alten Mühle 21 Ballads:** Ein Abend voller mitreißender Balladen aus vier Jahrzehnten. Im Mittelpunkt steht der dreistimmige Gesang von Steffi Denk, Sepp Haslinger und Matthias Kilger. Unterstützt werden sie von Valentin Kilger, dem 16-jährigen Newcomer am Schlagzeug, der für frischen Wind sorgt, sowie von Philipp Houben am Bass, der jedem Song die nötige Wärme verleiht. Gemeinsam verspricht die Band ein musikalisches Erlebnis der Extraklasse. **21 Ballads sind:** Steffi Denk (Vocals) - Valentin Kilger (Drums) - Matthias Kilger (Vocals/Gitarre) - Sepp Haslinger (Vocals/Piano) - Philipp Houben (Bass) Das Publikum wird Teil einer musikalischen Reise durch vier Jahrzehnte Rock- und Pop-Balladen, die

# Veranstaltungen



Erinnerungen wecken und zum Träumen einladen. **Tickets auf Okticket.de oder OKticket-Vorverkaufsstelle: Tourist-Information Sankt Englmar. Freie Platzwahl!**

## Samstag, 20.06.2026

**19:30 Uhr, Bäff Piendl kommt mit seinem Programm „Kina daat i scho!“ Zur Alten Mühle, Kurpark Sankt Englmar!** In heimischer Mundart zieht Bäff Piendl am Samstag, 20.06.26 alle Register des bayerischen Humors. Als Humorist, Gstanzlänger und Unterhalter, sorgt er mit seinen Liedern, Witzgedichten, Gags und Gstanzln für Stimmung, dabei hält er einige Male dem Publikum den Spiegel vor. Dieses aber immer mit einem Augenzwinkern, ohne jemanden zu derblecken! Lieder wie „I hob ins Handy gschaut“, „Mou net saa“, „Was is denn des?“, sind durch seine Auftritte bei Brettlspitzen und Wirtshausmusikanten im BR weit über die Grenzen Bayerns bekannt und dürfen in Englmar nicht fehlen. Natürlich hat er auch viele neue Lieder und Überraschungen im Gepäck! Im Vordergrund steht an diesem Abend das Lachen, denn Lachen ist die beste Medizin! **Tickets** auf Okticket.de oder OKticket-Vorverkaufsstelle: Tourist-Information Sankt Englmar. Freie Platzwahl!

## Montag, 22.06.2026

**10:30 Uhr, Spaziergang durch Sankt Englmar** mit dem Gästeführer: „Auf den Spuren des seligen Engelmar“ **Treffpunkt:** 10:30 Uhr Tourist-Information. Nähere Infos: siehe 01.06.2026

## Dienstag, 23.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Gemütliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Sportliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

## Mittwoch, 24.06.2026

**10:00 Uhr, Beim Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. \* **Anmeldung** bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 **erforderlich.** Nähere Infos: siehe 03.06.2026

## Donnerstag, 25.06.2026

**09:30 Uhr, Goldsteig-Wanderung.** Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands - 12 Touren im Wechsel. **Anmeldung bis spätestens Mittwoch 12:00 Uhr erforderlich,** Tel. 09965-840320! Nähere Infos: siehe 04.06.2026

**15:30 Uhr, WALDBADEN** in Rettenbach. Den Wald mit allen Sinnen genießen! Entspannen, durchatmen und Ihre Gesundheit stärken. **Anmeldung** per SMS: 0171-7316861 oder waldbaden-ostbayern@web.de. Nähere Infos: siehe 04.06.2026

**18:00 Uhr, Mountainbike-Woche: Geführte E-Bike-Tour** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Wir fahren ca. 2-3 Stunden überwiegend Forstwege. Die Teilnahme ist kostenlos und auf eigene Gefahr. Ausreichend Getränke sind mitzubringen. **Helmpflicht!** **Anmeldung** bis Mittwoch, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel. 09965-84120 erforderlich! **Treff:** eni Tankstelle Weindl.

## Freitag, 26.06.2026

**14:00 Uhr, Mountainbike-Woche:** Mit Sportivo-Guides unterwegs im Sankt Englmarer Mountainbike-Zentrum. Um 14 Uhr: **MTB-Tour** (schwer) **zu den 5 Tausender-Gipfeln** Pröller, Predigtstuhl, Hochberg, Knogl und Hirschenstein. ca. 1.000 hm. **Anmeldung** Kinderhotel Simmerl, Tel. 09965 84120. **Treffpunkt:** Wanderparkplatz Kletterwald (Hirschensteinweg), Sankt Englmar. Bei allen MTB-Touren besteht **Helmpflicht!** Teilnahme auf eigene Gefahr. Ausreichend Getränke sind mitzubringen.

## Samstag, 27.06.2026

**Ab 16:00 Uhr. Der EC Hirschenstein lädt herzlich ein zur Dorfmeisterschaft 2026 mit Gartenfest. Ab 16:00 Uhr Dorfmeisterschaft Gruppe I** (max. 9 Mannschaften). Für das leibliche Wohl wird gesorgt - Zuschauer sind herzlich willkommen.

**14:00 Uhr, Mountainbike-Woche:** Mit Sportivo-Guides unterwegs im St. Englmarer Mountainbike-Zentrum. Um 14 Uhr: **E-Bike-Einführung und Technik.** **Anmeldung** Kinderhotel Simmerl, Tel. 09965 84120. **Treffpunkt:** Wanderparkplatz Kletterwald (Hirschensteinweg). **Kosten:** 10,00 €. Bei allen MTB-Touren besteht **Helmpflicht!** Teilnahme auf eigene Gefahr. Ausreichend Getränke sind mitzubringen. Bitte beachten Sie die Hinweise in der Tagespresse!

## Sonntag, 28.06.2026

**Der EC Hirschenstein lädt herzlich ein zur Dorfmeisterschaft 2026 mit Gartenfest. Ab 09:00 Uhr Dorfmeisterschaft Gruppe II** (max. 9 Mannschaften). Die **Endspiele** beginnen am Sonntag gegen 13:30 Uhr. **Siegerehrung** im Anschluss an das Endschießen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt - Zuschauer sind herzlich willkommen.

**10:00 Uhr, Mountainbike-Woche:** Mit Sportivo-Guides unterwegs im St. Englmarer Mountainbike-Zentrum. Um 10 Uhr: Start zum **Mountainbike-Tag** mit 3 Strecken (15 km ca. 300 hm, 25 km ca. 800 hm, 35 km ca. 1100 hm) - Verpflegungsstation am **Start!** Keine Anmeldung erforderlich! **Treffpunkt:** Parkplatz Kletterwald, Hirschensteinweg 4. Bei allen MTB-Touren besteht **Helmpflicht!** Teilnahme auf eigene Gefahr. Ausreichend Getränke sind mitzubringen.

**10:30 Uhr, Berggottesdienst auf einem Berggipfel von Sankt Englmar.** Weitere Infos finden Sie im Pfarrbrief und unter [www.pfarrei-sankt-englmar.de](http://www.pfarrei-sankt-englmar.de).

**11:00 Uhr, Sonntagskonzert im Kurpark Sankt Englmar** mit dem Musikverein Irlbach. Eintritt frei. \* Sitzgelegenheiten vorhanden. \*Kleine Bewirtung.

## Montag, 29.06.2026

**10:30 Uhr, Spaziergang durch Sankt Englmar** mit dem Gästeführer: „Auf den Spuren des seligen Engelmar“ **Treffpunkt:** 10:30 Uhr Tourist-Information. Nähere Infos: siehe 01.06.2026

## Dienstag, 30.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Gemütliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

**18:00 Uhr, Geführte Mountainbiketour „Sportliche Tour“** mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. **Anmeldung** bis Montag, 15 Uhr bei Kinderhotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Nähere Infos: siehe 02.06.2026

# Adressen

## **Gemeinde St. Englmar**

Rathausstr. 6, 94379 St. Englmar  
Tel: 09965/8403-0, Fax: 8403-30  
Email: info@sankt-englmar.de

## **Bauhof St. Englmar**

Obere Bergstr. 1, 94379 St. Englmar

## **Grundschule St. Englmar**

Irlauweg 1, 94379 St. Englmar  
Tel: 09965/27 4, Fax: 81 09 63  
Email: schule@sankt-englmar.de

## **Hausarztpraxis Dr. med. Daniel Jonas-Klemm**

Am Anger 38, 94379 St. Englmar  
Tel: 09965/80 10 199  
Email: info@hausarztpraxis-jonasklemm.de  
Terminbuchung unter:  
[www.hausarztpraxis-jonasklemm.de](http://www.hausarztpraxis-jonasklemm.de)

## **Defi-Standorte in St. Englmar (24 Std. zugänglich)**

- Kindertagesstätte St. Englmar, Am Anger 12
- Volksbank, Kirchplatz 4
- Feuerwehrhaus Klinglbach, Klinglbach 24a

## **Pfarrbüro St. Englmar**

Pfarrhofweg 2, 94379 St. Englmar  
Tel: 09965/22 4, Fax: 80 18 04  
Email: sankt-englmar@bistum-regensburg.de

## **Tourist-Info St. Englmar**

Rathausstr. 6, 94379 St. Englmar  
Tel: 09965/84 03-20, Fax: 84 03-30  
Email: tourist-info@sankt-englmar.de

## **Wertstoffhof St. Englmar**

Meinstorferstr. 1, 94379 St. Englmar

## **Kindertagesstätte St. Englmar**

Am Anger 12, 94379 St. Englmar  
Tel: 09965/13 28, Fax 80 18 98  
Email: kindergarten@sankt-englmar.de

## **Vereinsadressen unter:**

[www.gemeinde.sankt-englmar.de/einrichtungen/vereine](http://www.gemeinde.sankt-englmar.de/einrichtungen/vereine)

## **Hilfe im Trauerfall:**

### **Bestattungsinstitut Preuß**

Reichsdorf-Nord, 94234 Viechtach  
Tel: 09942/90 2616, Fax: 90 26 17  
Email: naturstein.preuss@t-online.de

## **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117**

## **Rettungsdienst/Feuerwehr 112**

## **Notruf Polizei 110**

**Impressum:** Sankt Englmarer Gemeindebote; erscheint monatlich; Auflage: 900 Exemplare. Herausgeber: Gemeinde Sankt Englmar, Rathausstr. 6, 94379 St. Englmar. Verantwortlich: Andreas Aichinger, 1. Bürgermeister. Gesamtgestaltung: Lena Dietl.

Für den Inhalt der Beiträge (und entsprechende Bildrechte) von Vereinen, Verbänden, Organisationen, Kirchen, etc. sind die jeweiligen Verfasser verantwortlich. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu kürzen.

Rückfragen unter: 09965/8403-23 oder Fax 8403-30.

**Email:** [gemeindebote@sankt-englmar.de](mailto:gemeindebote@sankt-englmar.de)

**Internet:** [www.gemeinde.sankt-englmar.de](http://www.gemeinde.sankt-englmar.de)

**Redaktionsschluss: Freitag, 5. Juni 2026 (Für den Juli-Gemeindeboten)**